



NOTICE LED Soft Strip AC 220V / Bobine LED

NOTICE DE SECURITE

- Conservez cette notice tant que vous utilisez l'appareil.
- Le montage et l'entretien sont réservés à des personnes qualifiées pouvant intervenir sur des produits devant être reliés manuellement à du courant 230V
- Avant toute action de montage, coupez l'alimentation électrique
- Reliez en premier le câble de la mise à la terre
- Ce luminaire ne comporte pas d'ampoules qui peuvent être changées, ne tentez pas de remplacer le module LED ou son alimentation
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- En fin de vie, ne pas jeter les luminaires LED. Suivez les instructions sur www.recyllum.fr

SAFETY NOTE

- Keep this note as long as you use the device.
- The assembly and the maintenance must be done by qualified people who can intervene on products that must be manually connect to 230V current
- Before any assembly, cut the power supply
- First of all connect the ground wire.
- This lamp does not contain bulbs which can be changed, do not try to replace the LED module or its supply
- The light source of this lamp is not replaceable; when the light source reaches its end of life, the entire lamp must be replaced.
- Do not throw LED lamps on their end of life. Follow the instructions on www.recyllum.fr

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Conserve esta reseña mientras utiliza el aparato.
- El montaje y el mantenimiento son reservados a personas cualificadas que puedan intervenir sobre productos que requieren conexión manual a la corriente 230V
- Antes de empezar el montaje, corte la corriente eléctrica
- Conectar primero el cable de tierra
- Este alumbrado no contiene bombillas que pueden ser cambiadas, no intente reemplazar el módulo LED o su alimentación
- La fuente de luz de esta lámpara no es reemplazable; cuando la fuente de luz llega al final de su vida, toda la lámpara debe ser sustituida.
- No tire la luminaria LED al final de su vida útil. Siga las instrucciones en www.recyllum.fr

AVVISO DI SICUREZZA

- Conservare questo manuale finché si utilizza il dispositivo.
- L'installazione e la manutenzione sono riservate a persone qualificate che possono lavorare su prodotti che devono essere collegati manualmente alla corrente a 230V.
- Prima di qualsiasi azione di montaggio, spegnere l'alimentazione
- Collegare prima il cavo dalla messa a terra
- Questo dispositivo non ha lampadine che possono essere cambiate, non tentare di sostituire il modulo LED o il suo alimentatore
- Alla fine della vita, non smaltire gli apparecchi a LED.
- La fonte di luce di questo apparecchio non è sostituibile; quando la fonte di luce raggiunge la sua fine della vita, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
- Segui le istruzioni su www.recyllum.fr

SICHERHEITSHINWEIS

- Bewahren Sie dieses Handbuch so lange auf, wie Sie das Gerät verwenden.
- Installation und Wartung sind qualifizierten Personen vorbehalten, die an Produkten arbeiten können, die manuell an 230 V Strom angeschlossen werden müssen.
- Schalten Sie vor jeder Montage die Stromversorgung aus
- Schließen Sie das Kabel zuerst an die Erdung an
- Dieses Gerät hat keine Glühbirnen, die ausgetauscht werden können. Versuchen Sie nicht, das LED-Modul oder dessen Stromversorgung zu ersetzen
- Entsorgen Sie am Ende des Lebenszyklus keine LED-Leuchten.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
- Folgen Sie den Anweisungen auf www.recyllum.fr

Guide d'Utilisation User Manual Instrucciones de uso Guida dell'utente Benutzerhandbuch



Customers service
MIIDEX FRANCE
1 rue Isaac Newton
31830 Plaisance Du Touch
FRANCE
www.miidex.com

NOTICE DE SECURITE

- Conservez cette notice tant que vous utiliserez l'appareil.
- Le montage et l'entretien sont réservés à des personnes qualifiées pouvant intervenir sur des produits devant être reliés manuellement à du courant 230V
- Avant toute action de montage, coupez l'alimentation électrique
- Reliez en premier le câble de la mise à la terre
- Ce luminaire ne comporte pas d'ampoules qui peuvent être changées, ne tentez pas de remplacer le module LED ou son alimentation
- En fin de vie, ne pas jeter les luminaires LED.
- Suivez les instructions sur www.recylum.fr

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Conservare questo manuale finché si utilizza il dispositivo.
- L'installazione e la manutenzione sono riservate a persone qualificate che possono lavorare su prodotti che devono essere collegati manualmente alla corrente a 230V.
- Prima di qualsiasi azione di montaggio, spegnere l'alimentazione
- Collegare prima il cavo dalla messa a terra
- Questo dispositivo non ha lampadine che possono essere cambiate, non tentate di sostituire il modulo LED o il suo alimentatore
- Alla fine della vita, non smaltire gli apparecchi a LED.
- Segui le istruzioni su www.recylum.fr

SAFETY NOTE

- Keep this note as long as you use the device.
- The assembly and the maintenance must be done by qualified people who can intervene on products that must be manually connect to 230V current
- Before any assembly, cut the power supply
- First of all connect the ground wire
- This lamp does not contain bulbs which can be changed, do not try to replace the LED module or its supply
- Do not throw LED lamps on their end of life.
- Follow the instructions on www.recylum.fr

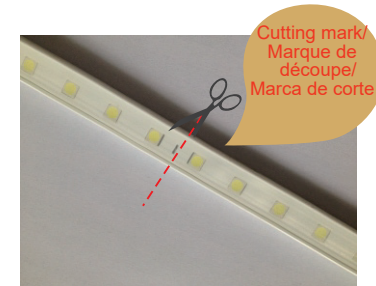
SICHERHEITSHINWEISE

- Bewahren Sie dieses Handbuch auf, solange Sie das Gerät verwenden.
- Die Installation und Wartung ist qualifizierten Personen vorbehalten, die an Produkten arbeiten können, die manuell an 230 V angeschlossen werden müssen.
- Schalten Sie vor jeder Montage die Stromversorgung aus
- Verbinden Sie das Kabel zuerst mit der Erdung
- Dieses Gerät hat keine Lampen, die ausgetauscht werden können. Versuchen Sie nicht, das LED-Modul oder seine Stromversorgung zu ersetzen
- Entsorgen Sie am Ende der Lebensdauer keine LED-Leuchten.
- Folgen Sie den Anweisungen auf www.recylum.fr

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Conserve esta reseña mientras utiliza el aparato
- El montaje y el mantenimiento son reservados a personas cualificadas que puedan intervenir sobre productos que requieren conexión manual a la corriente 230V
- Antes de empezar el montaje, corte la corriente eléctrica
- Conectar primero el cable de tierra
- Este alumbrado no contiene bombillas que pueden ser cambiadas, no intente reemplazar el módulo LED o su alimentación
- No tire la luminaria LED al final de su vida útil.
- Siga las instrucciones en www.recylum.fr

Cutting mark / Marque de découpe/Marca de corte / Marchio di taglio / Marke schneiden



Caution / Précautions / Precauciones / Precauzioni / Vorsichtsmaßnahmen

NE PAS BRANCHER LE PRODUIT SI LE RUBAN N'EST PAS COMPLÈTEMENT DÉROULÉ DE LA BOBINE. RISQUE DE SURCHAUFFE ET DE DÉPART D'INCENDIE. DO NOT CONNECT THE PRODUCT IF THE TAPE IS NOT FULLY UNWINDED FROM THE COIL. RISK OF OVERHEATING AND FIRE STARTING. NO CONECTE EL PRODUCTO SI LA CINTA NO ESTÁ TOTALMENTE LIBRE DE LA BOBINA. RIESGO DE SOBRECALENTAMIENTO Y ARRANQUE DE FUEGO. NON COLLEGARE IL PRODOTTO SE IL NASTRO NON È COMPLETAMENTE SOTTOVENTO DALLA BOBINA. RISCHIO DI SURRISCALDAMENTO E AVVIO INCENDIO. DAS PRODUKT NICHT ANSCHLIESSEN, WENN DAS BAND NICHT VOLLSTÄNDIG VON DER SPULE ABGEWICKELT IST. ÜBERHITZUNGSGEFAHR UND BRANDGEFAHR.

- Afin d'éviter une surchauffe veuillez ne pas allumer les bandes LED plus de 5 minutes lorsqu'elles sont encore enroulées dans leur emballage d'origine. Installez les bandes conformément au guide d'utilisation. Ne pas mettre en tension électrique avant la fin de l'installation. Veuillez contrôler attentivement que le produit soit intact, si il y a un dommage au niveau de la jointure, n'utilisez pas la bande et contactez nos services pour la remplacer.
- Do not light LED strips for more than 5 minutes while it is coiled or it's in original packaging to avoid heat damage. Fix the strip according to the manual, do not connect the power before correct installation. Please check the surface carefully, make sure strips are undamaged, if there are any broken of the strip, do not use it and contact the supplier to replace.
- Mientras el material esté envuelto en su embalaje original, y afin de evitar su sobrecalentamiento, no encenderlo más de 5 minutos. Instale las tiras según este manual. No la ponga en marcha antes de finalizar su instalación. Por favor, verifique que el producto esté intacta, si detecta algún daño, no la encienda y consulte con nuestro servicio técnico para reemplazarla. Per evitare il surriscaldamento, non accendere le strisce LED per più di 5 minuti quando sono ancora imballati nella loro confezione originale.
- Installare le strisce in base alla guida dell'utente. Non mettere in tensione elettrica fino alla fine dell'installazione. Si prega di controllare attentamente che il prodotto sia integro, se ci sono danni al giunto, non usare il nastro e contattarci i nostri servizi per sostituirlo.
- Um Überhitzung zu vermeiden, zünden Sie die LED-Streifen nicht länger als 5 Minuten an, wenn sie noch in der Originalverpackung verpackt sind. Installieren Sie die Streifen gemäß der Bedienungsanleitung. Legen Sie keine elektrische Spannung bis zum Ende der Installation an. Bitte prüfen Sie sorgfältig, ob das Produkt intakt ist. Wenn die Verbindung beschädigt ist, verwenden Sie das Band nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst, um es zu ersetzen.

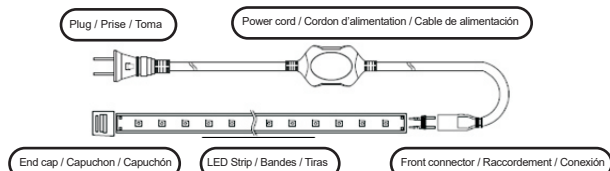
Product introduction / Présentation du produit / Descripción del producto / Presentazione del prodotto / Produktpräsentation

- Les Bandes LED sont composées de PCB, puce LED ultra éclairante, et fil en cuivre de 15*0,75mm
Avantages : flux lumineux élevé - Bonne souplesse pour toute les formes, angle d'ouverture supérieur à 120° - Installation facile, sécurisée et longue durée de vie du produit.
- LED strips are made with flexible PCB, ultra bright LED chip, and 15*0,75mm copper wire.
Advantages include : High lumen output, super bright - Good flexibility for any shape, beam angle is more than 120° - Easy to install, safety and long lifetime.
- Las tiras LED están compuestas de PCB, chip LED de alta potencia luminica y cable de cobre de 15*0,75mm.
Ventajas : alta emisión luminosa - Gran flexibilidad para adoptar formas, ángulo de apertura superior a 120° - Instalación fácil y segura.
- Le strisce LED sono composte da PCB, chip LED ultra luminoso e cavo in rame da 15 * 0,75 mm
Vantaggi: flusso luminoso elevato - Buona flessibilità per tutte le forme, angolo di apertura superiore a 120° - Facilità di installazione, sicurezza e lunga durata del prodotto.
- LED-Streifen bestehen aus PCB, ultrahellem LED-Chip und 15 * 0,75 mm Kupferdraht
Vorteile: Hoher Lichtstrom - Gute Flexibilität für alle Formen, Öffnungswinkel größer als 120° - Einfache Installation, sichere und lange Lebensdauer.

Applications / Applications / Usos / applicazioni / Anwendungen

Produit idéal pour usage décoratif, centre commercial, maison, hôtel, bar, salons commerciaux...
Ideal product for decoration, shopping mall, home, hotel, bar, KTV, exhibition booth signboard, logo, step ect.
Ideal para uso decorativo, centros comerciales, casas, hoteles, bares, ferias...
Prodotto ideale per uso decorativo, centro commerciale, casa, hotel, bar, fiere...
Ideales Produkt für dekorative Zwecke, Einkaufszentrum, Haus, Hotel, Bar, Messen...

Product components / Composants du produit / Componentes del producto / Componentes del prodotto / Produktkomponenten



1

Safety guidance / Mesures de sécurité / Medidas de seguridad / Misure di sicurezza / Sicherheitsmaßnahmen

1. Lorsque vous découpez et connectez les bandes, veuillez utiliser la colle fournie ou une colle non-conductrice pour sceller les intersections.
2. Les bandes sont IP65 permettant un usage extérieur, la jointure doit s'effectuer avec du ruban adhésif étanche.
3. Evitez le frottement des bandes avec le sol.
4. Avant de brancher électriquement, assurez-vous que la tension des bandes et la puissance électrique recommandée soient en adéquation :
- Si la puissance électrique est supérieure au voltage de la bande, celle-ci sera endommagée.
- Si la puissance électrique est inférieure au voltage de la bande, celle-ci n'aura pas suffisamment de puissance pour éclairer à 100%.
5. Afin d'éviter une surchauffe veuillez ne pas allumer les bandes LED plus de 5 minutes lorsqu'elles sont encore enroulées dans leur emballage d'origine.
6. Fixer les bandes en suivant le guide d'utilisation, ne pas mettre en tension avant d'avoir suivi toutes les étapes d'installation.
7. Lorsque vous réparez et installez les bandes assurez-vous préalablement qu'elles ne soient alimentées.

1. When cut and connect the strips, please use the glue or super glue which is non-conducting to seal and fasten the interface.
2. Strips are IP65, for outdoor using, the joint must be seal with HV waterproof adhesive tape, then wrapped with electrical insulation tape.
3. Avoid rubbing the strips on the ground in order to protect the PVC layer, make sure the PVC layers are intacted.
4. Before connect the power, please check the strips voltage very carefully, make sure the strips voltage and service voltage are matched :
- when the service voltage is bigger than strips voltage, the strip will be damaged.
- when the service voltage is smaller than strips voltage, strips can not display its brightness in 100%.
5. Do not light LED strips for more than 5 minutes while it is coiled or it's in original packaging to avoid heat damage.
6. Fix the strips according to the manual, do not connect the power before correct installation.
7. When repair and replace the strips, make sure no power before dismantling the LED strips.

1. Al cortar y conectar las tiras, utilice el pegamento suministrado o uno que no sea conductor para sellar las tiras.
2. Las tiras son IP65 para uso en exterior, la conexión debe ser efectuada con una cinta estanca.
3. Evitar que la tira roce con el suelo.
4. Antes de conectar la tira asegúrese que la tensión de la tira y la potencia eléctrica son las adecuadas:
- Si la potencia eléctrica es superior al voltaje de la tira, esta se dañará.
- Si la potencia eléctrica es inferior al voltaje de la tira, no tendrá potencia suficiente para iluminar al 100%.
5. Mientras el material esté envuelto en su embalaje original, y afin de evitar su sobrecalentamiento, no encenderlo más de 5 minutos.
6. Fije la tira siguiendo las intrucciones, no la conecte a la corriente antes de completar todos los pasos descritos para su instalación.
7. Antes de manipular las tiras en primer lugar asegúrese que no están conectadas eléctricamente.

1. Per tagliare e collegare le strisce, utilizzare la colla fornita o la colla non conduttiva per sigillare le intersezioni.
2. Le strisce sono IP65 per uso esterno, il giunto deve essere realizzato con nastro impermeabile.
3. Evitare di strofinare le strisce con il pavimento.
4. Prima di collegare elettricamente, assicurarsi che la tensione delle bande e la potenza elettrica raccomandata siano adeguate:
- Se l'energia elettrica è superiore alla tensione della striscia, sarà danneggiata.
- Se l'energia elettrica è inferiore alla tensione della banda, non avrà abbastanza energia per illuminare il 100%.
5. Per evitare il surriscaldamento, non accendere le strisce LED per più di 5 minuti quando sono ancora imballati nella confezione originale.
6. Fissare le strisce seguendo la guida per l'utente, non tendere finché non sono stati completati tutti i passaggi di installazione.
7. Durante la riparazione e l'installazione dei nastri, assicurarsi che siano alimentati.

1. Zum Abschneiden und Verbinden der Streifen verwenden Sie bitte den mitgelieferten oder nicht leitfähigen Kleber, um die Schnittpunkte abzudichten.
2. Die Streifen sind IP65 für den Außenbereich, die Verbindung muss mit wasserdichtem Klebeband hergestellt werden.
3. Reiben Sie die Streifen nicht mit dem Boden ab.
4. Stellen Sie vor dem elektrischen Anschluss sicher, dass die Spannung der Bänder und die empfohlene elektrische Leistung angemessen sind:
- Wenn die elektrische Leistung höher als die Spannung des Streifens ist, wird er beschädigt.
- Wenn die elektrische Leistung niedriger als die Spannung des Bands ist, reicht die Leistung nicht aus, um 100% zu leuchten.
5. Um Überhitzung zu vermeiden, zünden Sie die LED-Streifen bitte nicht länger als 5 Minuten an, wenn sich diese noch in ihrer Verpackung befinden
Original.
6. Befestigen Sie die Streifen gemäß der Bedienungsanleitung. Spannen Sie erst dann, wenn Sie alle Installationsschritte abgeschlossen haben.
7. Stellen Sie bei der Reparatur und Installation von Bändern sicher, dass diese mit Strom versorgt werden.

6

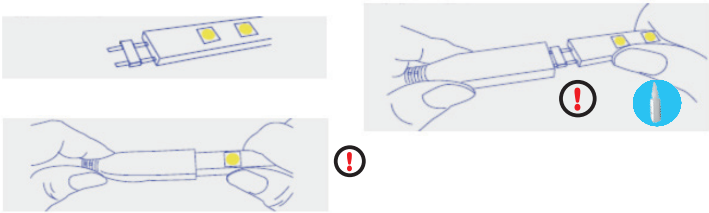
Installation step / Étape d'installation / Pasos para la instalación / Passaggi di installazione / Installationsschritte

! Ne pas brancher électriquement avant de finir l'installation / Before finishing the installation, do not connect the power / No conectar antes de su instalación / Non collegare elettricamente prima di terminare l'installazione / Schließen Sie das Gerät erst an, wenn Sie die Installation abgeschlossen haben

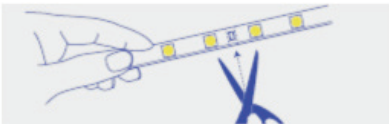
1. Selon les usages, installez les bandes avec des vis dans les endroits souhaités (Les bandes sont suffisamment souples pour tous types de formes)
According to practical demand, fix the strip with clip and screws in needed place (The strip is good flexibility for any shape) / Según su uso, atornille la grapa en el lugar deseado (las tiras son muy flexibles para adoptar todo tipo de formas). / In base all'utilizzo, installare le strisce con le viti nei punti desiderati (le bande sono sufficientemente flessibili per tutti i tipi di forme) / Bringen Sie die Streifen je nach Verwendung an den gewünschten Stellen mit Schrauben an (Die Bänder sind für alle Arten von Formen ausreichend flexibel.)



2. Utilisez l'épingle en forme de H pour connecter la bande et le cordon de branchement. Recouvrir ensuite la surface de colle. / Use H shape pin to connect the strip and power supply cord. Then glue the interface. / Use el pin en forma de H, para conectar la tira y el cable de conexión. A continuación recubra la superficie con la cola. / Utilizzare il perno a forma di H per collegare la band e il cavo di alimentazione. Quindi coprire la superficie della colla. / Verwenden Sie den H-förmigen Stift, um das Band und das Netzkabel anzuschließen. Decken Sie dann die Klebefläche ab.

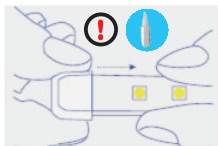


3. Coupez la bande selon vos besoins (vous pouvez couper tous les 1 mètre). / Cut the strip according to your requirement (each 1 meter can be cut) / Corte la tira según sus necesidades (se puede cortar cada metro). / Taglia la band in base alle tue esigenze (puoi tagliare ogni 1 metro). / Schneiden Sie das Band nach Ihren Bedürfnissen ab (Sie können jeden Meter abschneiden).



! Detail cutting mark mentioned in next page
Les détails de marques de coupes sont détaillés sur la page suivante
Las marcas de corte se detallan en la página siguiente
I dettagli dei segni di taglio sono dettagliati nella pagina seguente
Einzelheiten zu den Schnittmarken finden Sie auf der folgenden Seite

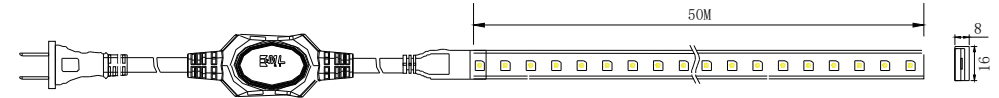
4. Refermez les bandes avec le capuchon et collez pour plus de sécurité et d'imperméabilité. / Close the strip with end cap and glue for safety and waterproof / Cierre la tira con el capuchón, encólela para mayor seguridad e impermeabilidad. / Chiudere le strisce con il cappuccio e la colla per maggiore sicurezza e impermeabilità. / Verschließen Sie die Streifen mit der Kappe und kleben Sie für zusätzliche Sicherheit und Dichtigkeit.



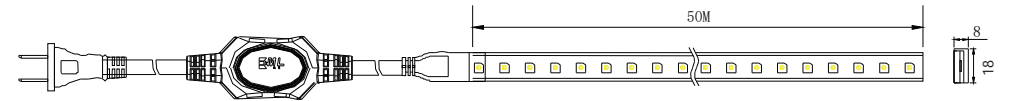
! Use glue supplied to stick the interface
Utilisez la colle fournie pour coller les intersecciones
Utilice el adhesivo suministrado para unir las intersecciones
Usa la colla fornita per incollare le intersezioni
Verwenden Sie den mitgelieferten Kleber, um die Schnittpunkte zu verkleben

Product data sheet / Données du produit / Datos del productoción / Dati del prodotto / Produktdaten

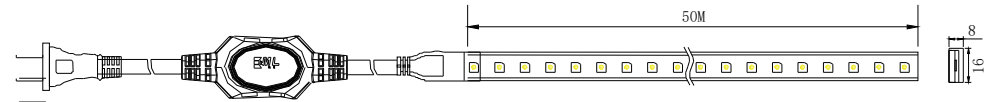
Input voltage	LED Qty	CCT	Wattage	Lumen	Max connect length
AC220V	180	2700/3000K	13W	900 lm	50 m
AC220V	180	6500K	13W	900 lm	50 m



Input voltage	LED Qty	CCT	Wattage	Lumen	Max connect length
AC220V	120	2700/3000K	11W	600 lm	50 m
AC220V	120	6500K	11W	600 lm	50 m



Input voltage	LED Qty	CCT	Wattage	Lumen	Max connect length
AC220V	60	RGB	8W	N/A	50 m



Vous pouvez choisir un bouton de contrôle ou une télécommande de contrôle pour gérer les bandes à distance :

1. Un bouton de contrôle peut connecter 20 mètres au maximum
2. Une télécommande peut connecter 50 mètres au maximum

You can choose one button control or remote control to control the strips.

1. one button control can connect 20 meters in Maximum
2. remote control can connect 50 meters in Maximum

Puede utilizar el pulsador o un mando para controlar las tiras LED a distancia:

1. A un pulsador puede ir conectado un máximo de 20 metros.
2. A un mando puede ir conectado un máximo de 50 metros.

È possibile scegliere un pulsante di controllo o un telecomando per gestire le bande in remoto:

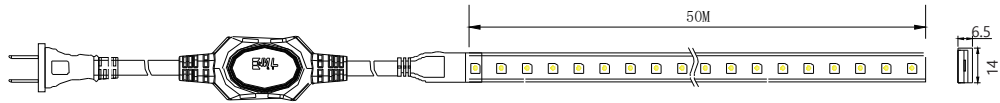
1. Un pulsante di controllo può connettersi fino a 20 metri
2. Un telecomando può connettersi fino a 50 metri

Sie können eine Steuertaste oder eine Fernbedienung auswählen, um die Bänder remote zu verwalten:

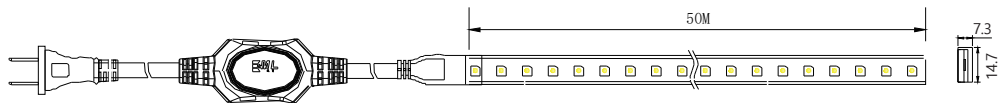
1. Eine Bedientaste kann bis zu 20 Meter anschließen
2. Eine Fernbedienung kann bis zu 50 Meter anschließen

Product data sheet / Données du produit / Datos del productoci3n / Dati del prodotto / Produktdaten

LED Qty	Input voltage	CCT	Wattage	Lumen	Max connect length
60	AC220V	2700/3000K	8W	350 lm	50 m
60	AC220V	6500K	8W	350 lm	50 m
60	AC220V	RED	8W	350 lm	50 m
60	AC220V	BLUE	8W	350 lm	50 m
60	AC220V	GREEN	8W	350 lm	50 m
60	AC220V	PURPLE	8W	350 lm	50 m



LED Qty	Input volt	CCT	Wattage	Lumen	Max connect length
60	AC220V	2700/3000K	8W	350 lm	50 m
60	AC220V	6500K	8W	350 lm	50 m
60	AC220V	RED	8W	350 lm	50 m
60	AC220V	BLUE	8W	350 lm	50 m
60	AC220V	GREEN	8W	350 lm	50 m
60	AC220V	PURPLE	8W	350 lm	50 m



Accessories / Accessoires/ Accesorios / Accessori / Zubeh3r



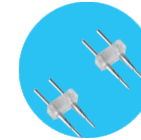
Connector /
Connecteur / Conector /
Connettore / Stecker



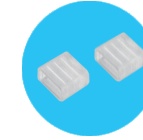
Glue / Colle / cola /
colla / Klebstoff



Power cord /
Cordon d'alimentation/
Cable de alimentaci3n/ Cavo di
alimentazione / Netzkabel



Pin /
Épingle / Pines /
Perno / Stift



End cap /
Capuchon / Capuch3n /
Berretto / Kappe

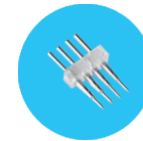


Clip / Attache / Cierre/
Cravatta / Krawatte

RGB Accessories / RGB Accessoires / RGB Accesorios / RGB Accessori / RGB Zubeh3r



One button control /
bouton de contr3le/
Pulsador / Pulsante di
controllo / Steuertaste



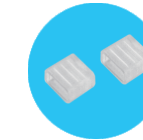
Pin /
Épingle / Pines /
Perno / Stift



Glue / Colle / cola /
colla / Klebstoff



Connector /
Connecteur / Conector /
Connettore / Stecker



End cap /
Capuchon / Capuch3n /
Berretto / Kappe



Clip / Attache / Cierre/
Cravatta / Krawatte

RGB Remote control / t3l3commande RGB / Mando RGB / Telecomando RGB / RGB-Fernbedienung



RGB Remote control / T3l3commande RGB / Mando RGB / Telecomando RGB / RGB-Fernbedienung